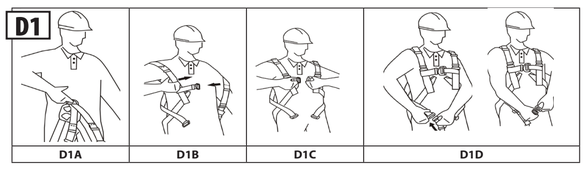
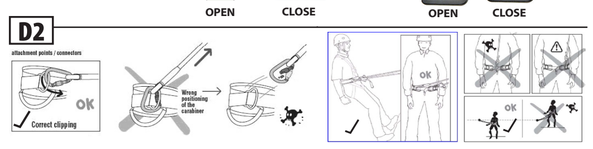
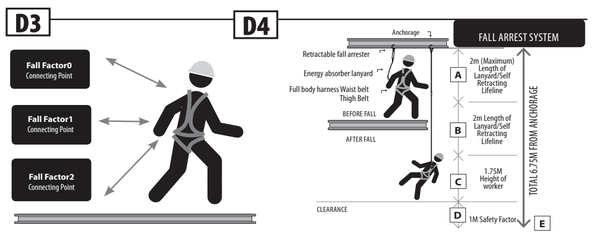
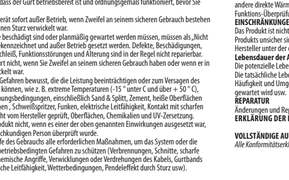


Connector types may vary - see the different buckles





EXAMPLE ONLY. PLEASE CHECK PRODUCT LABEL FOR FULL DETAILS



EXPLANATION OF MARKINGS

TO BE COMPLETED BY SUPPLIER

1. MANUFACTURER LOGO:
2. Model Code
3. Product Name / Description of product
4. CE Marking/UKCA
5. Standard number
6. Fabric:
7. Manufacturer information:
8. Maximum Weight Allowed: e.g 100KG
9. Caution, read instructions
10. Serial number: Means of traceability
11. Date of Manufacture
12. Batch No.:
13. Purchasing date:
14. User Name/Owner of Product:
15. First Use Date::

EN | PORTWEST

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING ANY EQUIPMENT
These harnesses are classed as Personal Protective Equipment by the European PPE Regulation (EU) 2016/425 and the PPE Regulation (EU) 2016/425 as brought into UK Law and amended and have been shown to comply with these regulations.
EN 361:2002 Personal Protective Equipment against falls from height - Full Body Harness
EN 358:1999 Personal Protective Equipment for work positioning and prevention of falls from height - Belts and lanyards for work positioning or restraint.
EN 813:2008 Personal Fall Protection equipment - Sit harnesses
EN1497:2007 Personal Fall Protection equipment - Rescue Harnesses
Max rated load for rescue = 100kg maximum for rescue harness.

Purpose
The Harness for fall arrest purpose must be used with compatible PPE like Fall Arrester, Energy Absorber, and attached to an anchorage point capable of arrest a free fall and limits the impact force on the body of the user during fall arrest.
The lower side positioning anchorage points of a waist belt or a harness with a waist belt must be used solely for connecting to a work positioning system EN358:2018 and never to a fall arrest system.
The connection to the anchoring point or to the structure must be done using an EN 362 connector.
FITTING OF A FULL BODY HARNESS AND BELT
Refer to the diagram at the beginning of the user and follow the steps below, fitting for the positioning belt only jump to step 4 .
1. Hold the harness up by the back dorsal D ring, ensure all buckles are undone and no twists or turns in the webbing . (See D1A)
2. Proceed to place the harness over the shoulders and arms ensuring the rear D ring sits inbetween shoulder blades.(See D1B)
3. 3. Starting at the top attach your chest connections (Connections may vary throughout the harnesses, see PF1 for the different types. (See D1C).
4. If the harness you have selected has a working position belt you must attach the waist belt connection and pull to tighten for a comfortable but firm fit. (See D2 for belt only)
5. Reaching under your leg, grab the leg straps and wrap around each thigh making sure no twists or turns in the webbing. (See D1D).
6. Ensure that the leg straps are tightened correctly, a flat hand (but not a closed fist) should fit between the strap and the leg.
7. Finally tighten all straps to a comfortable but firm fit. You should still have your full range of motion with the harness fitted.

WARNING
USER'S OF THESE PORTWEST HARNESSES MUST:
- A full body harness is the only acceptable device that may be used to arrest a fall.
- When this equipment is used as a rescue harness, it shall not be used as a body holding device in a fall arrest system.
- Make sure the rescuer or rescue should read and understand the information supplied in this user information before using the rescue harness
- To avoid the dangers of suspension trauma the user should carry out a suspension test in a safe place before using the rescue harness for the first time, to ensure that it is the correct size, has sufficient adjustment and is of an acceptable comfort level for the intended use.
- Ensure that the anchor point for the safety line is of adequate strength of at least 12kn (e.g. EN795) and is always higher than the harness attachment point to reduce free fall distance and potential injury.
- This equipment must only be used by a suitable trained personnel and is recommended for personal issue only.
- Ensure the fit and adjustment of the harness is regularly checked during use
- The user is responsible to make sure they read, understand and follow all instructions in the care and use of this equipment.
- Use of this product is reserved for competent personnel, who have gone through the correct training or who are operating under the supervision and instruction of a competent and experienced person.
- Do not use it if they have any medical conditions which could affect their safety in both normal and emergency use;
- Before and during use, consideration should be given as to how any rescue could be safely and efficiently carried out.
- Ensure that the harness is not used outside its limitations, or for any purpose other than that which it is intended and that the user has been trained to do;
- Always verify the compatibility of the product with the other components of the equipment. An incompatible connection between the attachment point and connectors can cause accidental disconnection, breakage, or affect the safety function of another piece of equipment.
- Ensure that no dangers arise through the use of combinations of items of equipment in which the safe function of any one item is affected by or interferes with the safe function of another
- Ensure that the harness is in a serviceable condition and operates correctly before it is used; withdraw it from service immediately should any doubt arise about its condition for safe use or if it has been involved in a fall;
- Equipment which is damaged or in need of scheduled maintenance must be tagged as "Do Not Use" and removed from service. Defects, damage, excessive wear, malfunction, and aging are generally not repairable
- Withdraw the harness from being used immediately should you have any doubt about its condition for safe use or if it has been involved in a fall.
- Be aware of hazards that may affect the performance or cause failure of the lanyard, such as extreme temperatures (-15°below C and above +50°C) aggressive environmental conditions, including, Sand & Grit, Cement, Hot surfaces, naked flames, welding splatter, sparks, Electrical conductivity, Contact with Sharp edges unless tested by the manufacturer , surfaces, Chemicals and UV degradation. Immediately stop using the product if it is exposed to any of the above until it has been inspected by a competent person.
- In the course of use, take all necessary steps to protect the system or component from hazards related to the operation (burns, cuts, sharp edges, abrasion, chemical attack, tangling, or twisting of the cable, webbing or rope, electrical conductivity, weather conditions, pendulum effect due to fall, etc).
- Should you resell this equipment, it is essential that all instructions for use, maintenance and Periodic Examination are provided in the language of destination..
- Always ensure that the anchor point is higher than the attachment point on the harness to reduce the free fall distance. Please see diagram D3 for guidance.
- Ensure that there is sufficient free space below the users in the event of a fall. Check and determine the safe clearance distance. Please see diagram D4 for guidance.

INSTRUCTION FOR USE:
Depending on the type of the product, there are several possible uses :
- Harness with back anchorage point: fall-arrest safety for working at heights.
- Harness with back and chest anchorage point: same harness with back anchorage point + work positioning, safety when climbing ladder.
- Harness with belt anchorage point: fall-arrest safety according to type and anchorage points available, belt anchorage point for work positioning. In a work positioning system, the lanyard must be maintained tensioned and freedom movement must be limited to 0.6 m maximum.
- Work positioning belt with anchorage points: work positioning for working at heights .

Attachment Points:
- For fall restraint and work positioning the fall arrest 'D' ring marked with an 'A', the side work positioning 'D' rings, or a central attachment point on a sit harness / belt can be used. The attachment point must b relevant and suitable to the work activity, and it must minimise any risk.
- For fall arrest the front or rear 'D' ring marked with an 'A' should be the only attachment points used. Where the harness has two fabric loops on the front (each marked with a '1/2 A') the lanyard MUST connect to both loops.
- For a work positioning application the anchor position should not be lower than the attachment point on the harness/belt and not allow the lanyard to slide downwards during a slip or fall.
- The positioning anchorage point should not be used for fall arrest.

INSTRUCTIONS FOR PRE USE CHECK
Users of Portwest checking the webbing and/or rope for harness and/or lanyards must carry out a pre use inspection before each and every use:
- Checking the webbing and/or rope for : Cuts, tears and nicks, Abrasion, Fraying, Thinning, Heat damage, Mould and paint, Evidence of chemical & U.V light attack, which will be seen as discolouration, softening or hardening of the webbing and/or rope
- Checking the stitch patterns for: I broken or abraded stitches I loosened stitching, Pulled and loops of stitching, Long tails of thread
- Check the metal fittings for: Rust and pitting, cracks, distortion / disfigurement, excessive wear
- for functioning freely and correctly, correct alignment of the gate
- Checking any screwed triangular link interconnection within a lanyard for: Rust and pitting, cracks, distortion / disfigurement, excessive wear, secure and tight connection
- Checking any plastic primary or secondary components for: Correct placement, cracks, distortion disfigurement, excessive wear,
- No repairs, modification or alteration can be carried out on the Harness. Destroy equipment to prevent further use.

IMPORTANT: IMMEDIATELY STOP USING THE EQUIPMENT IF ANY OF THE ABOVE FOUND

DETAILED RECORDED INSPECTIONS
- Detailed recorded inspections should : Be carried out by a trained compet+C70:C83ent person to ensure the safety and integrity of this equipment;
- Recorded in the record table contained within these User Instructions;**R1**
- Be carried out on a regular basis. The frequency of the detailed recorded inspection should be deemed through Risk Assessment taking into account legislation, equipment type, frequency of use, and environmental conditions, which may accelerate the rate of deterioration and physical damage
- The legality of the product labelling must be checked.

IMPORTANT: BE CARRIED OUT AT LEAST EVERY 12 MONTHS REGARDLESS OF USAGE.

MAINTENANCE AND STORAGE CARE
Ensure that this equipment is stored in a clean, dry and well ventilated environment and making sure it is not under tension or load.
Do not come into contact with direct sunlight and avoid exposing the product to harmful chemicals (Liquid or Fumes). Organic substances and salt water are particularly corrosive to metal parts.
If the equipment becomes wet, either from being in use or due to cleaning, it shall be allowed to dry naturally, and shall be kept away from extreme temperatures (below -15C and above +50C)
The equipment would be securely packed within its own box to prevent any item damage during transportation.

CLEANING AND DISINFECTING OF EQUIPMENT
Using only warm water / Using only mild detergent / Using only a sponge or soft nylon brush.
Using fresh clean water to rinse the detergent off the lanyard / Hang up to drip dry the equipment
Allowing the equipment to thoroughly dry out before next use.
Ensure that the following cleaning methods are NOT used:
Water over 40° C / Bleach / Any detergent not suitable for bare skin / scouring agents / Jet wash or other power products/ Radiators or other direct heat sources / Ensure that a thorough visual and tactile examination of the equipment is made after cleaning, before the item is allowed to be re-used.

LIMITATIONS OF USE
It is not intended for any other use. If unsure about the safe use of any item seek advice from a suitably trained and competent person or contact the manufacturer at the above address.

LIFESPAN OF EQUIPMENT
The potential lifetime of this product is as follows: up to 10 years from the date of manufacture for plastic and textile products. It is indefinite for metallic products.
The actual lifetime is influenced by a variety of factors such as : the intensity, frequency, and environment of use, the competence of the user, how well the product is stored and maintained, etc.

Repair
This equipment must not be modified or repaired, only a competent person authorised by PORTWEST can do so.

EXPLANATION OF MARKINGS(See D5).

COMPLETE RECORD OF VISUAL AND TACTILE INSPECTION AT END OF DOCUMENT.
All declarations of conformity for Portwest products are available at www.portwest.com/declarations

RECORD OF VISUAL AND TACTILE INSPECTION R1

	PPE INSPECTION FORM		HARNESS
User Name		Manufacturer:	
MODEL::		Address:	
Serial No./Batch No.		Unique ID: (your marking)	
Date of Manufacture		Comments:	
Date of first use:		First Use Date:	

VISUAL CHECK OF SAFETY COMPONENTS	C	G	TM	TR	R
Condition of the webbing (cuts, wear, burns, marks, chemical contamination, other damage)					
Condition of load- bearing stitching (cut, worn, or pulled threads)					
Condition of the attachment points (deformation, marks, wear, corrosion)					
Condition of the adjustment buckles (deformation, marks, wear, corrosion)					
Condition of the "D "Rings					
Condition of the protective components (tubular protective cover of tie- point, thigh protection)					
CHECK OF COMFORT COMPONENTS	C	G	TM	TR	R
Condition of the padding of the waist belt and leg-loops, jacket, spreader, gear loops etc.					
Condition of non load-bearing stitching					
OPERATIONAL CHECK	C	G	TM	TR	R
Check that the webbing straps are properly threaded through the buckles					
Verify the function of the spring in the					

C: COMMENT (SEE BELOW) / G: GOOD / TM: TO MONITOR/ TR: TO REPAIR / R: REJECT

Comments: (continue overleaf if necessary):-

VERDICT (TICK)			
This product is fit to remain in service (PASS)		This product is unfit to remain in service (FAIL)	
Date of inspection		Date of next inspection:	
Inspected by: (name)		On behalf of: (company)	
Signature:			
Date of first use:			

CE 2849 UKCA 0194

EN 361:2002 Personal Protective Equipment against falls from height - Full Body Harness
EN 358:1999 Personal Protective Equipment for work positioning and prevention of falls from height - Belts and lanyards for work positioning or restraint.
EN1497:2007 Personal Fall Protection equipment - Rescue Harnesses

INSPEC International Ltd , 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, United Kingdom : Approved Body No. : 0194
INSPEC International BV, Beechavenue 54-62, 1119PW, Schiphol-Rijk, Netherlands. Notified body No. : 2849

MANUFACTURER Portwest, IDA Business Park, Westport, Co Mayo, F28 FY88, Ireland
All declarations of conformity for Portwest products are available at www.portwest.com/declarations

PORTWEST
HEIGHT SAFETY

HARNESS RANGE
USER MANUAL FP521

FP10
FP15
FP18

CE 2849 UKCA 0194

EN361, EN358, EN1497

EU type examination of notified body that is involved with the design stage and production control phase are performed by:

INSPEC International BV,
Beechavenue 54-62, 1119PW,
Schiphol-Rijk, Netherlands.
Notified body No. : 2849

INSPEC International Ltd ,
56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, United Kingdom
Approved Body No. : 0194

Manufacturer:
Portwest, F28 FY88 Ireland

All declarations of conformity for Portwest products are available at www.portwest.com/declarations

DE | PORTWEST

Vor Benutzung lesen Sie die Gebrauchsanweisung bitte genau durch
Alle Produkte entsprechen den Anforderungen der Verordnung (EU)2016/425)
EN 361: 2002 Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz - Ganzkörpergurt
EN 358: 1999 Persönliche Schutzausrüstung zur Arbeitspositionierung und zur Verhinderung von Stürzen Höhe - Gurte und Verbindungsmittel zum Positionieren oder Festhalten.
EN 813:2008 Persönliche Absturzsicherungsausrüstung - Sitzgurte
EN1497: 2007 Persönliche Absturzsicherungsausrüstung - Rettungsgurte
Maximale Nennlast für Rettung = 100 kg maximal für Rettungszug.

ZWECK
Das Geschirr für Absturzzwecke muss mit kompatiblen PSA wie Fallschutz oder Energieabsorber verwendet und an einem Verankerungspunkt angebracht werden, der einen freien Fall verhindern kann und die Aufprallkraft auf den Körper des Benutzers während der Absturzsicherung begrenzt. Die unteren Positionierungs-Verankerungspunkte eines Hüftgurts oder eines Geschirrs mit einem Hüftgurt müssen ausschließlich zum Anschluss an ein Arbeits-Positionierungssystem EN358:2018 und niemals an ein Auffangsystem verwendet werden.
Die Verbindung zum Ankerpunkt oder zur Struktur muss mit einem Verbinder nach EN 362 erfolgen.
Wie legt man das Ganzkörpergeschirr richtig an
Beziehen Sie sich auf das Diagramm am Anfang des Leitfadens zu Benutzen und befolgen Sie die nachstehenden Schritte, um den Positionierungsgurt einzulegen. Fahren Sie nur mit Schritt 4 fort.
1. Halten Sie den Gurt am hinteren D-Ring hoch, und stellen Sie sicher, dass alle Schnallen gelöst sind und keine Verdrehungen auftreten beim Gurtzug aufziehen
2. Legen Sie den Gurt über die Schultern und Arme, und achten Sie darauf, dass der hintere D-Ring mittig zwischen den Schulterblättern sitzt (siehe D1B)
3. 3. Befestigen Sie von oben beginnend die Brustverbinder (Die Verbindungen können je nach Gurt unterschiedlich sein, siehe PF1 für die verschiedenen Typen. (Siehe D1C).
4. Wenn der von Ihnen ausgewählte Gurt einen Arbeitsgurt hat, führen Sie den Hüftgurt anbringen, eine Verbindung herstellen und festziehen, um einen bequemen, aber festen Sitz zu erzielen. (Siehe D2 nur für Gürtel)
5. Greifen Sie unter Ihr Bein, nehmen die Beingurte und wickeln Sie sie um jeden Oberschenkel. Achten Sie dabei darauf, dass sich das Gurtband nicht verdreht. (siehe D1D).
6. Vergewissern Sie sich, dass der Beingurte fest angelegt sind, eine flache Hand (keine Faust) sollte zwischen Gurt und Bein passen.
7. Ziehen Sie zum Schluss alle Gurte auf einen bequemen, aber festen Sitz an. Sie sollten immer noch die volle Bewegungsfreiheit haben, wenn der Gurt angebracht ist.

WARNUNG
NUTZER DIESES PORTWEST GURTZEUGS MÜSSEN:
- Ein Ganzkörpergurt ist das einzige zulässige Gerät, mit dem ein Sturz aufgehalten werden kann.
- Wenn dieses Gerät als Rettungsgurt verwendet wird, darf es nicht als Körperhaltevorrichtung in einem Absturzsicherungssystem verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Retter oder die Rettung die Informationen in dieser Benutzeinformation gelesen und verstanden hat, bevor Sie das Rettungszeug verwenden
- Um die Gefahren eines Aufhängungstraumas zu vermeiden, sollte der Benutzer vor der ersten Verwendung des Rettungsgurtes einen Aufhängungstest an einem sicheren Ort durchführen, um sicherzustellen, dass er die richtige Größe hat, eine ausreichende Anpassung aufweist und ein für den Benutzer FÜR DIESEN VERWENDUNGSZWECK akzeptables Komfortniveau aufweist.
- Stellen Sie sicher, dass der Ankerpunkt für die Sicherheitsleine eine ausreichende Zugfestigkeit von mindestens 12 kn (z. B. EN795) aufweist und immer höher als der Befestigungspunkt des Gurtzeugs ist, um die Entfernung zum freien Fall und mögliche Verletzungen zu verringern.
- Dieses Gerät darf nur von geschultem geschultem Personal benutzt werden und ist nur für den persönlichen Gebrauch zu empfehlen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Sitz der Ausrüstung bei der Anwendung
- Der Benutzer ist dafür verantwortlich, dass er alle Anweisungen zur Pflege und Verwendung dieses Geräts liest, versteht und befolgt.
- Die Verwendung dieses Produkts ist kompetenten Mitarbeitern vorbehalten, die die richtige Schulung durchlaufen haben oder die unter der Aufsicht und Anleitung einer kompetenten und erfahrenen Person arbeiten.
- Verwenden Sie es nicht, wenn sie unter gesundheitlichen Beschwerden leiden, die sich sowohl im normalen als auch im Notfall auf ihre Sicherheit auswirken könnten.
- Vor und während des Gebrauchs sollte überlegt werden, wie eine Rettung sicher und effizient durchgeführt werden kann.
- Stellen Sie sicher, dass der Gurt nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck verwendet wird und dass der Benutzer dafür geschult wurde;
- Überprüfen Sie immer die Kompatibilität des Produkts mit den anderen Komponenten des Geräts. Eine nicht kompatible Verbindung zwischen dem Anschlusspunkt und den Steckverbindern kann ein versehentliches Trennen, Brechen oder Beeinträchtigen der Sicherheitsfunktion eines anderen Geräts verursachen.
- Stellen Sie sicher, dass durch die Verwendung von Kombinationen von Ausrüstungsgegenständen, bei denen die sichere Funktion eines Gegenstands durch einen anderen Gegenstand oder die sichere Funktion eines anderen beeinträchtigt wird oder diese beeinträchtigt, keine Gefahren entstehen
- Stellen Sie sicher, dass der Gurt betriebsbereit ist und ordnungsgemäß funktioniert, bevor Sie ihn verwenden.
  Nehmen Sie das Gerät sofort außer Betrieb, wenn Zweifel an seinem sicheren Gebrauch bestehen oder wenn es in einen Sturz verwickelt war.
- Ausrüstungen, die beschädigt sind oder planmäßig gewartet werden müssen, müssen als „Nicht zu verwenden" gekennzeichnet und außer Betrieb gesetzt werden. Defekte, Beschädigungen, übermäßiger Verschleiß, Funktionsstörungen und Alterung sind im Allgemeinen nicht reparierbar
- Nutzen Sie den Gurt nicht, wenn Sie Zweifel an seinem sicheren Gebrauch haben oder wenn er in einen Sturz verwickelt war.
- Seien Sie sich der Gefahren bewusst, die die Leistung beeinträchtigen oder zum Versagen des Verbinders führen können, wie z. B. extreme Temperaturen (-15 °unter C und über + 50 ° C), aggressive Umgebungsbedingungen, einschließlich Sand & Splitt, Zement, heiße Oberflächen und offene Flammen , Schweißspritzer, Funken, elektrische Leitfähigkeit, Kontakt mit scharfen Kanten, sofern nicht vom Hersteller geprüft, Oberflächen, Chemikalien und UV-Zersetzung. Nutzen Sie das Produkt nicht, wenn es einer der oben genannten Einwirkungen ausgesetzt war, bis es von einer sachkundigen Person überprüft wurde.
- Treffen Sie im Laufe des Gebrauchs alle erforderlichen Maßnahmen, um das System oder die Komponente vor betriebsbedingten Gefahren zu schützen (Verbrennungen, Schnitte, scharfe Kanten, Abrieb, chemische Angriffe, Verwicklungen oder Verdrehungen des Kabels, Gurtbands oder Seils, elektrische Leitfähigkeit, Witterungsbedingungen, Pendeleffekt durch Sturz usw).
- Wenn Sie dieses Gerät weiterverkaufen, ist es wichtig, dass alle Anweisungen zur Verwendung, Wartung und regelmäßigen Überprüfung in der Sprache des Bestimmungsorts vorliegen.
- Stellen Sie immer sicher, dass der Ankerpunkt höher als der Befestigungspunkt am Gurt ist, um die freie Fallstrecke zu verringern. Weitere Informationen finden Sie in Diagramm D3.
- Stellen Sie sicher, dass im Fall eines Sturzes ausreichend Freiraum unter den Benutzern vorhanden ist. Sicherheitsabstand prüfen und ermitteln. Weitere Informationen finden Sie in Diagramm D4.

GEBRAUCHSANWEISUNG
Je nach Art des Produkts gibt es mehrere Verwendungsmöglichkeiten:
- Gurtzeug mit Rückenverankerung: Absturzsicherung für Arbeiten in der Höhe.
- Gurtzeug mit Rücken- und Brustverankerung: Gleiches Gurtzeug mit Rückenverankerungspunkt + Arbeitsposition, Sicherheit beim Klettern auf der Leiter.
- Gurtzeug mit Gurtbefestigungspunkt: Auffangsicherheit nach Typ und vorhandenen Verankerungspunkten, Gurtbefestigungspunkt für Arbeitspositionierung. In einem Werkstückpositionierungssystem muss das Verbindungsmittel in Spannung gehalten werden und die Bewegungsfreiheit muss auf maximal 0,6 m begrenzt sein.
- Arbeitspositionierungsgurt mit Verankerungspunkten: Arbeitspositionierung für Arbeiten in Höhen.

Ankerpunkte:
- Für die Absturzsicherung und Arbeitspositionierung kann der mit einem A gekennzeichnete Absturzsicherungs-D-Ring, der seitliche Arbeitspositionierungs-D-Ring oder ein zentraler Befestigungspunkt an einem Sitzgurt verwendet werden. Der Anschlagpunkt muss für die Arbeitstätigkeit relevant und geeignet sein und das Risiko minimieren.
- Für Absturzsicherungs sollte nur der vordere oder hintere D-Ring mit einem A als Befestigungspunkt verwendet werden. Wenn der Gurt vorne zwei Stoffschlaufen hat (jede mit einem 1/2 A gekennzeichnet), MUSS das Verbindungsmittel an beide Schlaufen verbunden sein.
- Für eine Arbeitspositionierungsanwendung sollte die Ankerposition nicht niedriger sein als der Befestigungspunkt am Gurt / Gurt und das Band darf während eines Rutschens oder Sturzes nicht nach unten rutschen.
- Der Positionierungsverankerungspunkt sollte nicht zur Absturzsicherung verwendet werden.

ANLEITUNG FÜR DEN PRE-CHECK
Benutzer von Portwest, die das Gurtband und / oder Seil auf Gurte und / oder Verbindungsmittel überprüfen, müssen Folgendes ausführen: Eine Vorabinspektion vor jedem Gebrauch:
- Prüfen des Gurtbands und / oder Seils auf: Schnitte, Risse und Kerben, Abrieb, Ausfransen, Verdünnung, Wärmeschäden, Schimmel und Farbe, Anzeichen eines Angriffs durch Chemikalien und UV-Licht, der als Verfärbung, Erweichung oder Verhärtung des Gurtbands und / oder Seils erscheint.
- Überprüfung der Stichmuster auf: gebrochene oder abgenutzte Stiche, gelockerte Stiche, gezogenen Stiche und Maschen, lange Fadenenden
- Überprüfen Sie die Metallbeschläge auf: Rost und Lochfraß, Risse, Verzug / Verformung, übermäßigen Verschleiß
- Funktioniert frei und korrekt, korrekte Ausrichtung des Schlosses
- Überprüfung der Verbindung der Dreiecksschnallen innerhalb eines Verbindens auf: Rost und Lochfraß, Risse,
- Verzug / Verzerr, übermäßiger Verschleiß, sichere und feste Verbindung
- Prüfen von Primär- oder Sekundärkomponenten aus Kunststoff auf: Richtige Platzierung, Risse, Verformung, übermäßigen Verschleiß,
- Am Gurtzeug dürfen keine Reparaturen, Änderungen oder Umbauten vorgenommen werden. Verschrotten Sie die Ausrüstung, um eine weitere Verwendung zu verhindern.

WICHTIG: VERWENDEN SIE DAS GERÄT NICHT MEHR, WENN EINE ERWÄHNTEN BESCHÄDIGUNGEN AUFGETRETEN SIND

DETAILLIERTE AUFZEICHNUNG DER INSPEKTIONEN
- Detaillierte, aufgezeichnete Inspektionen sollten: von einer geschulten, kompetenten Person durchgeführt werden, um die Sicherheit und Unversehrtheit dieser Ausrüstung zu gewährleisten;
- Aufgezeichnet in der Aufzeichnungstabelle in dieser Bedienungsanleitung;**R1**
- Regelmäßig durchgeführt werden sollte. Die Häufigkeit der detaillierten, aufgezeichneten Inspektion sollte anhand einer Risikobewertung unter Berücksichtigung der Rechtsvorschriften, des Gerätetyps, der Verwendungshäufigkeit und der Umgebungsbedingungen die zu einer Verschlechterung und / oder der Beschädigung des Gurtbands führen können.
- Die Rechtmäßigkeit der Produktkennzeichnung muss überprüft werden.

WICHTIG: MINDESTENS 12 MONATE UNABHÄNGIG VON DER NUTZUNG DURCHFÜHREN.

WARTUNG UND LAGERUNG
Stellen Sie sicher, dass dieses Gerät in einer sauberen, trockenen und gut belüfteten Umgebung gelagert wird und dass es nicht unter Spannung oder Last steht.
Kommen Sie nicht mit direktem Sonnenlicht in Kontakt und setzen Sie das Produkt keinen schädlichen Chemikalien (Flüssigkeiten oder Dämpfen) aus. Organische Substanzen und Salzwasser greifen Metallteile besonders stark an.
Wenn das Gerät durch Benutzung oder Reinigung nass wird, darf es nur auf natürliche Weise trocknen und darf keinen extremen Temperaturen (unter -15 °C und über + 50 °C) ausgesetzt werden.
Die Ausrüstung wird sicher in einer eigenen Box verpackt, um Beschädigungen während des Transports zu vermeiden.

REINIGUNG UND DESINFEKTION DER AUSRÜSTUNG
Verwenden Sie nur warmes Wasser. Verwenden Sie nur mildes Reinigungsmittel. Verwenden Sie nur einen Schwamm oder eine weiche Nylonbürste. Spülen Sie das Reinigungsmittel mit frischem sauberem Wasser vom Verbindungsmittel ab.
Lassen Sie das Gerät vor dem nächsten Gebrauch gründlich trocknen. Stellen Sie sicher, dass die folgenden Reinigungsmethoden NICHT angewendet werden: Wasser über 40 ° C / Bleichmittel / Reinigungsmittel, die nicht für Bürste Haut geeignet sind Scheuermittel / Jet Wash oder andere Kraftprodukte / Heizkörper oder andere direkte Wärmequellen / Stellen Sie sicher, dass nach der Reinigung eine gründliche visuelle und funktionale Überprüfung der Geräte erfolgt, bevor das Produkt erneut verwendet werden darf.

DESINFEKTION
Das Produkt ist nicht für andere Zwecke bestimmt. Wenn Sie sich über die sichere Verwendung eines Produkts unsicher sind, wenden Sie sich an eine entsprechend geschulte und kompetente Person oder an den Hersteller unter der oben genannten Adresse.

Lebensdauer der Ausrüstung
Die potenzielle Lebensdauer dieses Produkts beträgt bis zu 10 Jahren ab dem Herstellungsdatum.
Die tatsächliche Lebensdauer wird durch eine Vielzahl von Faktoren beeinflusst, wie z. B. die Intensität, Häufigkeit und Umgebung der Nutzung, die Kompetenz des Benutzers, wie gut das Produkt gelagert und gewartet wird usw.

REPARATUR
Jegliche Modifikation oder Reparaturen außerhalb von Portwest sind verboten.

ERKLÄRUNG DER BEZEICHNUNGEN(See D5).

VOLLSTÄNDIGE AUFZEICHNUNG DER SICHT- UND TAKTILKONTROLLE AM ENDE DES DOKUMENTS.
Alle Konformitätserklärungen sind erhältlich unter www.portwest.com/declarations

FR | PORTWEST

VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER TOUT EQUIPEMENT
Tous ces produits sont conformes aux exigences du règlement (UE 2016/425).
EN 361: 2002 Equipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur - Harnais complet
EN 358: 1999 Equipements de protection individuelle destinés au positionnement de travail et à la prévention des chutes hauteur - Ceintures et longes pour le maintien au travail ou la retenue.
EN 813: 2008 Equipement individuel de protection contre les chutes - Harnais cuissards
EN1497: 2007 Equipement de protection individuelle contre les chutes - Harnais de sauvetage
Charge nominale maximale pour le sauvetage = 100 kg maximum pour le harnais de sauvetage

Objectif
Le harnais à des fins antichute doit être utilisé avec un équipement de protection individuelle compatible, comme antichute, absorbeur d'énergie, et fixé à un point d'ancrage capable d'arrêter une chute libre et de limiter la force d'impact sur le corps de l'utilisateur pendant l'arrêt.
Les points d'ancrage latéraux de la ceinture ou du harnais avec ceinture doivent être utilisés uniquement pour un système de positionnement de travail EN358:2018 et jamais pour un système d'arrêt de chute.
La connexion au point d'ancrage ou à la structure doit être réalisée à l'aide d'un connecteur EN 362.
INSTALLATION D'UN HARNAIS COMPLET ET D'UNE CEINTURE
Reportez-vous au schéma au début de l'utilisateur et suivez les étapes ci-dessous, le montage de la ceinture de positionnement ne permet que de passer à l'étape 4.
1. Tenez le harnais par l'anneau dorsal arrière, assurez-vous que toutes les boucles sont défaites et qu'aucun torsion toume dans la sangle. (Voir D1A)
2. Placez ensuite le harnais sur les épaules et les bras en vous assurant que l'anneau D arrière repose entre les omoplates (voir D1B)
3. 3. En commençant par le haut, attachez vos connexions thoraciques (les connexions peuvent varier d'un harnais à un autre, voir PF1 pour les différents types. (Voir D1C).
4. Si le harnais que vous avez sélectionné est doté d'une ceinture de position de travail, vous devez attacher la ceinture.
connexion et tirez pour serrer pour un ajustement confortable mais ferme. (Voir D2 pour ceinture seulement)
5. Passez sous les jambes, attrapez les cuissardes et enroulez autour de chaque cuisse en vous assurant qu'il ne se tord pas ou ne tourne pas. (Voir D1D).
6. Assurez-vous que les cuissards sont correctement serrés. Une main plate (mais pas un poing fermé) doit ajustement entre la sangle et la jambe.
7. Enfin, serrez toutes les sangles pour un ajustement confortable mais ferme. Vous devriez toujours avoir votre gamme complète de mouvement avec le harnais équipé

ATTENTION
LES UTILISATEURS DE CES HARNAIS PORTWEST DOIVENT:
- Un harnais complet est le seul dispositif acceptable pouvant être utilisé pour arrêter une chute.
- Run tiété latérite kâytetään pelastusvaljaana, sitä ei saa käyttää kehon turvaliitteena pudotuksenestojärjestelmässä.
- Assurez-vous que le secouriste ou le secouriste doit lire et comprendre les informations fournies dans ces informations utilisateur avant d utiliser le harnais de sauvetage.
- Avant de pouvoir utiliser le harnais pour la première fois, il est conseillé de procéder à un essai de suspension dans un endroit sûr pour éviter tout risque de traumatisme lié à la suspension, de vous assurer de la taille, des ajustements suffisants et du niveau de confort acceptable. utilisation prévue.
- Assurez-vous que le point d accrage de la ligne de sécurité a une résistance suffisante d au moins 12 kn (par exemple, EN795) et est toujours supérieur au point de fixation du harnais afin de réduire la distance de chute libre et les blessures potentielles.
- Cet équipement ne doit être utilisé que par un personnel qualifié et qualifié et est recommandé pour des problèmes individuels uniquement.
- Assurez-vous que l'ajustement et le réglage du harnais sont vérifiés régulièrement pendant l'utilisation
- L'utilisateur est responsable de s'assurer qu'il a lu, compris et suivi toutes les instructions relatives à l'entretien et à l'utilisation de cet équipement.
- L'utilisation de ce produit est réservée au personnel compétent ayant suivi la formation appropriée ou opérant sous la supervision et l'instruction d'une personne compétente et expérimentée.
- Ne l'utilisez pas si vous présentez des conditions médicales risquant d'affecter leur sécurité, tant en utilisation normale qu'en situation d'urgence.
- Avant et pendant l'utilisation, il convient d'examiner comment tout sauvetage peut être effectué de manière sûre et efficace.
- Assurez-vous que le harnais est pas utilisé en dehors de ses limites ou pour un usage autre que celui pour lequel il a été conçu et que l'utilisateur a été formé;
- Vérifiez toujours la compatibilité du produit avec les autres composants de l'équipement. Une connexion incompatible entre le point de fixation et les connecteurs peut entraîner une déconnexion accidentelle, une rupture ou affecter la fonction de sécurité d'un autre équipement
- Assurez-vous qu'aucun danger ne survient lors de l'utilisation de combinaisons d'équipements dans lesquels le fonctionnement sûr d'un article est perturbé ou interfère avec le fonctionnement sécuritaire d'un autre article.
- Assurez-vous que le harnais est en état de fonctionner et fonctionne correctement avant de l'utiliser; le retirer immédiatement du service en cas de doute sur son état de sécurité ou en cas de chute;
- Les équipements endommagés ou nécessitant une maintenance programmée doivent être étiquetés «Ne pas utiliser» et retirés du service. Les défauts, dommages, usure excessive, dysfonctionnement et vieillissement ne sont généralement pas réparables
- Si vous avez des doutes sur son état de sécurité avant utilisation ou si vous avez été impliqué dans une chute, retirez le harnais immédiatement.
- Tenez compte des dangers pouvant affecter les performances ou provoquer la défaillance de la longe, tels que les températures extrêmes (inférieures à -15 °C et supérieures à + 50 °C), dans des conditions environnementales agress

NL PORTWEST

LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZING ALVORENS DEZE PRODUCTEN TE GEBRUIKEN
Al deze producten voldoen aan de vereisnormen zoals vermeld in de richtlijn (EU 2016/425) en voldoen aantonbaar aan deze verordening via de geharmoniseerde Europese normen EN361:2002 Persoonlijk Beschermingsmiddel tegen het vallen van hoogtes - Volledig Lichaamsharnas EN358:1999 Aanmeine apsaugine įranga darbo pozicionavimuisi ir apsaugai nuo kritimo iš aukščio – Diržai ir virvės darbo pozicionavimuisi ar sulaikymui
EN 813: 2008 Asmenine apsaugos nuo kritimo įranga. Sėdynės diržai
EN1497:2007 Asmenine apsaugine įranga - Gelbėjimo diržai
Maksimalus numatytas svoris gelbėjimosi diržams =100 kg
TIKSLAS
Kritimo sulaikymo aparatai turi būti naudojami su atitinkamu kritimo sulaikymo prietaisu, kritimo energijos sugeriu ar turi buti prijungti prie inkaravimosi taško, sulaikančio laisvą kritimą ir mažinančio poveikį kūnui sąlikant kritimą.
Apatines dalies juosmenes diržas ar apraišai su juosmens diržu turi buti tvirtinami tik prie darbo pozicionavimosi sistemos EN358:2018 ir jokiu būdu ne prie kritimo sulaikymo sistemos.
Jungimasis prie inkaravimosi sistemos ar strukturinio turi buti naudojant jungtį atitinkančią EN 362.
Kaip teisingai užsidėti pilno kūno apraišas.
Žiūrėkite diagramą ir siekite žingsnius žemiau, matuodamiesi tik pozicionavimosi diržą Žiūrėkite 4 žingsnį.
1. Laikykite diržus pakeltus per užpakalinį D orsalinį žiedą, įsitikinkite, kad viskas sugrįžo atsegties ir diržai nėra persisukę ar apsisukę jungtyje. (Žiūrėkite D1A)
2. Perjuoskite diržus per petlius ir rankas ir įsitikinkite, kad užpakalinis D žiedas yra per vidurį tarp petį. (Žiūrėkite D1B)
3. 3. Sudėkite nuo viršaus ir sujunkite krūtinės jungtis (skirtingų diržų jungtys gali skirtis, žiūrėkite PF1 skirtingus tipus. (Žiūrėkite D1C).
4. Jei jei jūsų įsprintieji diržai turi daro pozicionavimosi diržą, turite prijungti liemens diržo jungtį ir patraukti tąjo, kad ištirtų ir būtų patogu.
5. Norėdami pasiekti pagrindą, suimkite kojų juostas ir apsukite apliną kiekvieną šlaunį. Įsitikinkite, kad juosmens juosta jokių susisukimų (Žiūrėkite D1D).
6. Įsitikinkite, kad kojų juostos yra teisingai suvaržtos. Delnas (bet ne kumštis) turi tilpti tarp juosto ir kojos.
7. Pabaigoje sutvirtinkite visus diržus, kad būtų patogu ir pakankamai suvežta. Su visomis apraišomis turėtumėte patogiai judėti.

DĖMESIO
ŠIU PORTWEST APRAŠYTŲ NAUDOTOJAI PRIVALO:
- Visu kūno apraišai yra vienintelė priimtina priemonė kritimo sulaikymui.
- Kai šį įrangą naudojama kaip gelbėjimosi apraišas, ji neturi būti naudojama kaip kūno laikymo priemonė kritimo sulaikymo sistemoje.
- Įsitikinkite, kad gelbėtojas ar besigelbėstintis būtų perkeltas ir suprastas informacija esančią informacijos lape prieš pradedant naudoti gelbėjimosi apraišas.
- Siekiant išvengti sąsmaugos ir galimo traumų, naudotojai turėtų nuolat patikrinti gelbėjimosi apraišus pirmą kartą tuneių atlikti suspaudimo testą ir įsitikinti kad apraišai yra tinkamo dydžio, pakankamai reguliuojami ir yra patogiai naudoti reikiamam tikslui.
- Įsitikinkite, kad saugiame limpo veikimo metu kaklo juosta nėra per daug suveržta ir nesutrukdo kvėpuoti.
- Kjo pajūje duhet të përdorent veteëm nga një personel i përshtatshëm i trajnuar për shkarkimin dhe nxjerrjen e përdorimit dhe mirëmbajtjen.
- Siguroheni që përdoruesi është i trajnuar në përdorimin e sistemit të shkatërrimit të personelit.
- Përdoruesi është përgjegjës të siguroj që ata të kenjoin, kuptojnë dhe ndjekin të gjitha udhëzimet në kujdesin dhe përdorimin e këtij pajisje.
- Përdorimi i këtij produkti është i rezervuar për personelin kompetent, i cili ka kaluar trajnimin e duhur ose që veprojnë nën mbikëqyrjen e një personi kompetent dhe me përvojë.
- Mos e përdorni nëse keni kushte mjekësore që mund të ndikojnë në sigurinë e tyre si në përdorim normal aktiv edhe në raste urgjente;
- Para dhe gjatë përdorimit, ne mënyrë të veçantë nëse ka gjasa të ketë kontakt me trupat me të sipërm dhe me efikasitet.
- Siguruhuni që Ripat Mbrojtjes Trupi nuk është përdorur jashtë kufizimeve të saj, ose për ndonjë qëllim tjetër përveç atij që është menduar dhe që përshkruhet është trajnuar të bëjë.
- Gjithmonë verifikoni përputhshmërinë e produktit me përbërësit e tjerë të pajisjeve. Një lidhje e papajtueshme mund të çojë në dështimin e produktit dhe dëmtimet me të shkaktuar shkëputje aksidentale, theyrje ose një efekt të funksionit të sigurisë së një pajisje tjetër.
- Siguruhni që të mos paraqiten mezje nga përdorimi i kombinimeve të sendeve të pajisjeve në të cilat funksioni i sigurt i Ripat Mbrojtjes Trupi mund të shkaktojë dëmtime ose funksionin e sigurt të një tjetri.
- Siguruhuni që Ripat Mbrojtjes Trupi është në një gjendje të shërbimit dhe funksionon saktë para se të përdoret;
- tëthiqeni atë nga shërbimi menjëherë nëse lind ndonjë dyshim në lidhje me gjendjen e tij për përdorim të sigurt ose nëse dëshiron të bëni ndonjë riparim.
- Pajiset të ciat janë dëmtuar ose kanë nevojë për mirëmbajtje të planifikuar duhet të etiketohen si "Mos përdorni" dhe hiqen nga shërbimi. Defektet, dëmtimet, konsumimi i tepërt, mosfunksionimi dhe plakja në përgjithësi mak mund të reduktojnë
- Etiketre ciparin of the pajisjeve në mënyrë të qartë dhe të lexueshme gjatë gjithë kohës.
- Jini të vetëdijshëm për mezjet që mund të ndikojnë në performancën ose të shkaktojnë dështimin e litarit e shkurtër me gremç, si janë temperaturat ekstreme (nën -15 ° C dhe më + 50 ° C) kushtet agresive të ngjitjes, përfshirë, rrëfen dhe zhavorr, cimento, sipërfaqe të ashtë, flakes, sperkatjel nga saldimi, shkëndijë, përçueshmërit elektrike, kontakt me skajet e mprehta përveç nëse testohet nga prodhuesi, kimikatet dhe degradimi UV. Mesatrheri ndalohet përdorimin e produktit nëse është i ekspozuar ndaj ndonjë nga sa më sipër, derisa të jetë inspektuar nga një person kompetent.
- Voor een veilig gebruik, zorg ervoor dat alle noodzakelijk stappen genomen zijn om het systeem te beschermen of om risico's die verband houden met de werktuigmachine te voorkomen (branden, snijden, scherpe einden, chemische aanval, draaien van kabel, banden of touw, electrische geleiding, weersomstandigheden, draaieffect als gevolg van een val enz)
- Mocht u dit product doorverkopen dat is het noodzakelijk alle gebruiksinstructies, onderhoud en periodieke controle beschikbaar zijn in de taal van het land van bestemming.,
- Zorg ervoor dat het ankerpunt altijd hoger zit dan het bevestigingspunt van het harnas om de vrije val afstand te verminderen. Zie diagram D3 voor informatie
- Zorg ervoor dat er voldoende vrije ruimte is tussen de gebruikers in geval van een val. Controleer en stel de veilige afstand vast. Zie diagram D4 voor meer informatie.

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK:
Afhankelijk van het type product, zijn er verschillende mogelijke toepassingen:
- Harnas met verankeringspunt op de rug: valbeveiliging voor werken op hoogte.
- Harnas met verankeringspunt op de rug en de borst: hetzelfde harnas met verankeringspunt op de rug + werkpositionering, veiligheid bij het beklimmen van de ladder.
- Harnas met gordelverankeringspunt: valbeveiliging volgens type en beschikbare verankeringspunten, gordel verankeringspunt voor werkpositionering. In een werkpositioneringssysteem moet het koord onder spanning worden gehouden en moet de lengte van het koord zodanig worden ingesteld worden beperkt tot maximaal 60 cm..
- Werkpositie reim met ankerpunten: werkpositie voor werken op hoogte

Bevestigingspunten:
- Bij valvoorkomen of werkpositie is de D-ring gemarkeerd met een A , de zijde werk positie -D ringen, or een centraal bevestigingspunt van een zit harnas/riem kan worden gebruikt. Het bevestigingspunt moet beschikt zijn voor de werktechniek, en moet het risico minimaliseren.
- Voor valbeveiliging is de D-ring aan voorzijde gemarkeerd met een A, het enige bevestigingspunt dat gebruikt mag worden. Als het harnas is voorzien van twee lussen aan de voorzijde (ieder gemarkeerd met een 1/2A) MOET de valblijn aan beide lussen bevestigd worden.
- Voor een werkpositionering mag het ankerpunt zich niet bevinden het bevestigingspunt van de harnasriem bevinden en mag de positioneringslijn niet naar beneden kunnen glijden bij een eventuele val.
- De positioneringes ankerpunt mag niet gebruikt worden voor valbeveiliging

CONTROLEER DE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK
Gebruikers van het Portwest harnas moeten de banden en/of het voor ieder gebruik controleren
- Controleer de banden en/of het touw op: insnijdingen, scheuren, slijtage, dunner worden, hitte schade, verf, schade door chemicaliën & UV licht..
- Controleer of de stikpatronen: onderbroken of versleten stiksel, loshangende stiksel en lange losse draden.
- Controleer de metalen sluitingen op: roest en pitten, excessief gebruik
- Controleer of beschermers zoals soepel bewegen en sluiten.
- Controleer alle schroefbevestigingen van de vallijn op roest en pitten en scheuren. niet functioneren, excessief gebruik, veilige en straike bevestiging.
- Controleer alle primaire en secondaire plastic onderdelen op juiste positie, schade, niet goed functioneren en excessief gebruik.
- Er mogen geen reparaties of aanpassingen gedaan worden aan het harnas. Vernietig uitrusting om verder gebruik te voorkomen.
  BELANGRIJK: STOP DIRECT MET HET GEBRUIK VAN DEZE UITRUSTING MOCHT EEN VAN BOVENSTAANDE CHECKPUNTEN GECONTEERD WORDEN
  GEDETAILLEERDE GEREGISTREERDE INSPECTIES
- Gedetailleerde geregistreerde inspecties moeten worden uitgevoerd door competente en daarvoor opgeleide personen om de veiligheid en integriteit van deze apparatuur te waarborgen;
- Geregistreerd in de inspectierapporten **:R1**
- Uit te voeren volgens een regelmatige frequentie. De frequentie van de gedetailleerde geregistreerde inspectie moet worden beoordeeld door middel van risicoinventarisatie, rekening houdend met de omgeving, type apparatuur, gebruiksfrequentie en omgevingsomstandigheden die de mate van slijtage en veroudering nadelig kunnen beïnvloeden.
- De productieterkterring moet worden gecontroleerd op de veiligheide rechtmatigheid.
  BELANGRIJK: MOET TEN MINSTE ELKE 12 MAANDEN WORDEN UITGEVOERD, ONGEACHT HET GEBRUIK.

ONDERHOUD EN OPSLAG
Zorg ervoor dat de uitrusting in een droge, schone en goed ventilerende ruimte wordt bewaard en dat deze niet onder druk van een zwaar voorwerp wordt geplaatst.
niet in contact met direct zonlicht laten komen en voorkom bescherming tegen zonlicht gaat transportt.
PASTRIMI DHE DEZINFEKTIMI I PAJISJEVE
Përdorimi i veteëm një të njoshtë / Përdorimi i veteëm pastrueset të butë / Përdorimi i veteëm një furçë najloni sfungjer one të butë Përdorimi i ujit të zakët të pastër për të shpëlarë pastrueshin nga reshti / Mbërtheni që të thahet pajiset
Lejimi i pajisjeve të thahen plotësisht para përdorimit të ardhshëm / Siguruhuni që NUK përdoren metodat e mëposhtme të pastrimit: // Ujë mbi 40° C / zbardhues / Avujdo pastrues jo i përshtatshëm për lëkurën e dhomës / agjentë pastrues të ashpër ose korrozive në lëkurë / Acetone / Bojra penguar, ajër ose ndryshues të ngjyrosur / Çdurtësi ose produkte të tjera të energjisë / Radiatori ose burime të tjera të drejtpërdrejta të ngehtësisë / Siguruhu që një ekzaminim i plotë vizual dhe prekës i pajisjeve bëhet pas pastrimit, përpara se artikulli të lejohet të përdoret përseri.
KUFIZIMET E PËRDORIMIT
Nuk është menduar për ndonjë përdorim tjetër. Nëse jeni të pasjuor në lidhje me përdorimin e sigurt të ndonjë sendi kërkoni këshilla nga një person i përshtatshëm dhe i afët ose kontaktoni prodhuesin në adresën e mesipërme.
JETEGJATËSIA E PAJISJES
Jeta e mundshme e këtij produkti është deri në 10 vjet nga data e prodhimit.
Jeta aktuale është e ndikuar nga një sërë faktorësh si: intensiteti, frekuenca dhe mjedisi i përdorimit, kompetenca e përdoruesit, sa mirë rohet dhe mirëmbahet produkti etj.
Riparimi
Ndryshimet dhe riparimet janë të ndaluara.
SHPJEGIMI I SHENJAVE(See DS).

ÇËSHTË ËSHTË NJË VEGLË PËRKUNDËR
Ky pajisje është projektuar për të ofruar mbrojtje personale kundër rënies nga lartësia. Ai duhet të përdoret vetëm si pjesë e një sistemi të plotë ose si pjesë e një harnesi të plotë të trupit. Ai duhet të përdoret vetëm nga njerëz të trajnuar dhe të kompetentë ose nën mbikëqyrjen e drejtpërdrejtë të një personi kompetent.
KUR DUHET TË PËRDORET
Ky pajisje duhet të përdoret kur ka rrezik të rënies nga lartësia ku mund të shkaktojë lëndime personale.
KUFIZIMET E PËRDORIMIT
Ky pajisje nuk duhet të përdoret nga njerëz me kufizime fizike ose mjekësore që mund të ndikojnë në aftësinë e tyre për të përdorur pajisjen në mënyrë të sigurt.
Ky pajisje nuk duhet të përdoret nëse ka shenja të dëmtimit ose të konsumit të tepërt.
Ky pajisje nuk duhet të përdoret nëse ka shenja të ekspozimit ndaj substancave të dëmshme.
Ky pajisje nuk duhet të përdoret nëse ka shenja të ekspozimit ndaj substancave të dëmshme.
JETËGJATËSIA
Jeta e dobishme e këtij produkti varet nga shumë faktorë, duke përfshirë, por pa u kufizuar në, shpeshtësinë e përdorimit, kushtet e mjedisit, aftësitë e përdoruesit dhe mirëmbajtjen e duhur. Me kujdes të duhur dhe mirëmbajtje, produkti mund të ketë një jetë të gjatë.
RIPARIMI
Nuk lejohen ndryshime ose riparime në këtë produkt.
KUPTIMI I SIMBOLEVE(See DS).

ÇFARË DUHET TË BËJË NËSE NJË PERSON BIE NË PAJISJE
Nëse një person bie në pajisje, ai ose ajo duhet të ndihmohet menjëherë për të zbritur në tokë ose në një platformë të sigurt. Ky duhet të bëhet nga personi kompetent ose nga personi i trajnuar për procedurat e shpëtimit.
KUJDESET E PËRGJITHSHME
Kontrolloni pajisjen para çdo përdorimi për të siguruar që ajo është në gjendje të mirë pune dhe se nuk ka dëmtime ose defekte.
Mos e përdorni pajisjen nëse ajo është e ekspozuar ndaj substancave të dëmshme.
Mos e përdorni pajisjen nëse ajo është e ekspozuar ndaj substancave të dëmshme.
MIRËMBAJTJA DHE MAGAZINIMI
Pastrojeni pajisjen me ujë të ngrohtë dhe sapun të butë dhe lëreni të thahet në ajër.
Ruajeni pajisjen në një vend të thatë dhe të freskët, larg nga drita e diellit dhe burimeve të nxehtësisë.
Mos e ruani pajisjen në një mjedis me lagështi ose në kontakt me substanca korrozive.
KONTROLLET PERIODIKE
Kontrolloni pajisjen rregullisht për shenja të dëmtimit, konsumimit ose defekteve.
Mos e përdorni pajisjen nëse dyshoni se ajo nuk është në gjendje të mirë pune.